

**BOGE Nivomat**  
Die Vorteile des Sys-  
tems

- BOGE Nivomat  
The advantages of  
the System
- Kompakteinheit  
Pumpe, Regler,  
Speicher, Reservoir  
und Dämpfung in  
einem Gehäuse
- Keine hydrauli-  
schen Leitungen
- Keine elektrischen  
Leitungen
- Keine Justierung  
eines Höhenreglers
- Kein elektrischer  
bzw. motorischer  
Leistungsbedarf.
- Deckung des Ener-  
giebedarfs aus der  
Bewegungsenergie  
der Räder
- Kein Energie-  
verbrauch in Form  
von Kraftstoff
- Umweltfreundlich
- Zusätzlich lastab-  
hängige Dämpfung
- Leicht montierbar
- Ohne Änderungen  
nachrüstbar
- Preisgünstig im  
Vergleich zu ande-  
ren Niveauregulie-  
rungen



**BOGE Nivomat**  
Mercedes W 210

**60-A72-0**

Einbauanleitung	Installation Guide	Instruction de montage	Instrucciones de montaje
Funktionsbeschrei- bung	Dcription of function	Description fonctionnelle	Descripción del funcionamiento
- BOGE Nivomat Les avantages du Système	- BOGE Nivomat Las ventajas del sistema	- BOGE Nivomat Las ventajas del sistema	The BOGE Nivomat is used in place of the rear shock absorbers and performs shock ab- sorbing and level regu- lating functions on the rear axle.
- Compact unit pump, regulator, accumula- tor, reservoir and damping in a single housing.	- Une unité compacte Pompe, régulateur, accumulateur, rés- ervoir et amortis- sement dans un seul boîtier	- Unidad compacta Bomba, regulador, acumulador, depo- sito de reserva y amortiguación en una sola caja.	Der BOGE Nivomat wird anstelle der hinteren Stoßdämpfer einge- setzt und übernimmt Dämpfung und Niveau- regulierung an der Hinterachse.
- No hydraulic lines	- Pas de conduites hydrauliques	- Sin conductos hidráulicos	Die Niveauregulierung wird durch den so ge- nannten Selbstpumpef- fekt erreicht. Über Schwingbewegungen zwischen Achse und Karosserie wird eine im Nivomat eingebaute Pumpe betätigt, die bei Beladung das Heck anhebt.
- No electric cables	- Pas de lignes élec- triques	- Sin conductos e- léctricos	Level regulation is achieved by the self- pumping effect of the Nivomat. Reciprocating movement between the axle and the vehicle body actuates a pump incorporated into the Nivomat, which raises the rear end of the vehicle when loaded.
- No height regulator adjustment	- Pas d'ajustage par un correcteur de ni- veau	- Sin necesidad de a- justar un nivelador	Um ein voll beladenes Fahrzeugheck anzuhe- ben wird ca. 1 km Fahr- strecke benötigt.
- No electricity or mo- tor power required. Required power is provided from the movement of the wheels.	- Aucune puissance électrique ou mo- trice requise. Besoin en énergie couvert grâce à l'énergie ci- nétique des roues	- Sin necesidad de po- tencia eléctrica o motriz. Aprove- chamiento de la e- nergía procedente de los movimientos de las ruedas	Raising the rear end of a fully loaded vehicle requires driving a dis- tance of about 1 km.
- No dedicated fuel consumption	- Aucune consom- mation d'énergie sous forme de carburant	- Sin consumo de combustible	Un parcours d'environ 1 km est requis pour soulever l'arrière d'un véhicule entièrement chargé.
- Environment friendly	- Additional load- dependent shock absorbing	- No contaminante	Para elevar la parte trasera del vehículo cuando está cargado a tope es necesario hacer un recorrido de aprox. 1 km.
- Easy to install	- Non polluant	- Amortiguación con- trolada por la carga	El movimiento reque- rido para accionar la bomba del Nivomat también se puede lograr bamboleando la parte trasera del vehí- culo - aprox. 50 movi- mientos con una ca- rrera de 15 a 20mm.
- Can be retrofitted without modifica- tions	- Amortissement addi- tionnel en fonction de la Charge	- Fácil de montar	Die erforderliche Bewe- gung für die Betätigung der Pumpe im Nivomat kann auch durch Wip- pen des Fahrzeugecks - ca. 50 Bewegungen mit 15 bis 20 mm Hub - erreicht werden.
- Low cost compared with other level re- gulating systems	- Montage facile	- Reequipable sin ne- cesidad de hacer cambios	The required movement for operating the pump in the Nivomat can also be provided by rocking the rear end of the vehicle about 50 times with a stroke of about 15 to 20 mm each time.
-	- Aucune transforma- tion nécessaire pour le montage d'équi- pements supplé- mentaires	- Rentable comparado con otros sistemas de nivelación.	Le mouvement néces- saire à l'actionnement de la pompe située dans le Nivomat peut également être obtenu grâce au basculement de l'arrière du véhicule - env. 50 mouvements avec une course com- prise entre 15 et 20 mm.
-	- Prix modéré par rapport aux autres correcteurs d'as- siètes		
		<b>Achtung</b>	<b>Attention</b>
		<b>Handbremse lösen und Gang einlegen.</b>	<b>Put the vehicle in gear, but do not apply the handbrake.</b>
		<b>Sofort nach Entladen des Fahrzeugs regelt der Nivomat die ur- sprüngliche Niveau- höhe automatisch wieder ein.</b>	<b>As soon as the vehi- cle is unloaded, the Nivomat automatically restores the original level of the vehicle.</b>
			<b>Attention</b>
			<b>Desserrer le frein à main et mettre une vi- tesse en prise.</b>
			<b>Dès que le véhicule a été déchargé, le Nivo- mat règle自动- quement la hauteur de niveau initiale.</b>
			<b>¡Atención</b>
			<b>Soltar el freno de ma- no y meter la marcha.</b>
			<b>Nada más descargar el vehículo, el Nivo- mat vuelve a regular automáticamente el nivel original.</b>

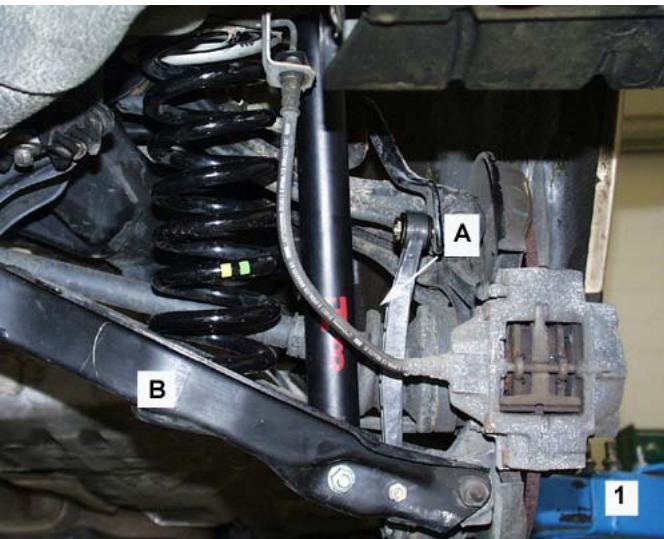


Bild 1 / Fig. 1 / Fig. 1 / Ilus. 1

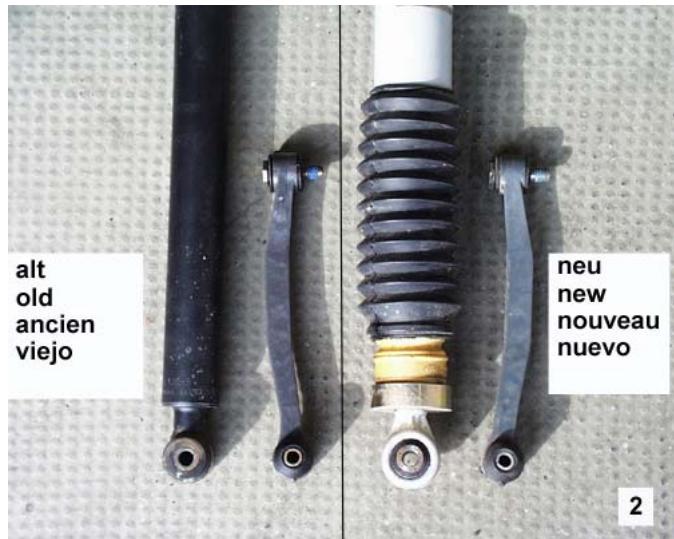


Bild 2 / Fig. 2 / Fig. 2 / Ilus. 2

Installé sur la voiture			Pièce neuve	
Resort amortisseur	Cale	Nombre de nopes	Cale	Nombre de nopes
210 324 32 04 1x jaune 1x vert	210 325 01 84	1	Pièce d'origine peut être utilisée	1
	210 325 02 84	2	210 325 01 84	1
	210 325 03 84	3	210 325 02 84	2
	210 325 04 84	4	210 325 02 84	2
210 324 33 04 1x jaune 2x vert	210 325 01 84	1	210 325 03 84	3
	210 325 02 84	2	210 325 03 84	3
	210 325 03 84	3	210 325 04 84	4
	210 325 04 84	4	Pièce d'origine peut être utilisée	4

**Wir empfehlen den Einbau durch eine Fachwerkstatt.**

**Achtung!**  
**Der Betrieb der Nivomaten ist nur in Verbindung mit den Federn, gemäß zugehörigem Teilegutachten zulässig. Eine Veränderung der Feder ist nicht erlaubt.**

#### Umbau: Hinterachse

##### Achtung

- Alle Befestigungselemente sollen erneuert werden.
- Im Kofferraum wird die Verkleidung der Rücksitzbank der Stoßdämpfer demontiert.
- Obere Befestigungsschrauben der Stoßdämpfer entfernen.

##### Achtung

- Die aufgesteckten Gummipuffer müssen wieder verwendet werden! Kontrolle auf Verschleiß und gegebenenfalls erneuern.
- Fahrzeug anheben.
- Rad abbauen
- Stabilisatorhalter Bild1 (A) ausbauen.

**We recommend having the Nivomat fitted by an authorized garage.**

**Important!**  
**The Nivomat shock absorbers may only be used in combination with the springs specified in the corresponding parts report. Modification of the springs is prohibited.**

#### Conversion of rear axle

##### Warning

- All fastening elements should be renewed.
- Remove the rear seat trim in the luggage compartment.
- Take out the upper shock absorber retaining screws.

**Il est recommandé de faire effectuer le montage par un atelier spécialisé.**

**Attention!**  
**L'utilisation des amortisseurs Nivomat est autorisée uniquement avec les ressorts conformément à l'expertise des pièces correspondante. La modification des ressorts est interdite.**

#### Modification au niveau de l'essieu arrière

##### Attention

- Tous les éléments de fixation doivent être remplacés
- Dépose Au niveau du coffre démonter l'habillage de la banquette arrière.
- Enlever les vis supérieures de fixation de l'amortisseur.

**Se recomienda encargar la instalación a un taller especializado.**

**¡Atención!**  
**El uso de los amortiguadores Nivomat sólo está permitido conjuntamente con los ressortes, de acuerdo con el correspondiente periódico de las piezas. Está prohibido modificar los resortes.**

#### Cambio eje trasero

##### Atención

- Todos los elementos de fijación se deben reemplazar.
- Desde el maletero desmontar el revestimiento del asiento trasero.
- Desenroscar los tornillos de fijación superiores del amortiguador.

##### Important

- The rubber buffers attached to them have to be re-used. But check them for wear and renew them if necessary.
- Raise the vehicle.
- Remove the wheel.
- Remove anti-rollbar holder, Fig. 1 (A).

##### Attention

- Les tampons caoutchouc enfichés doivent être réutilisés! Contrôler leur état et les remplacer en cas d'usure.
- Lever le véhicule.
- Démonter la roue.
- Déposer le support de stabilisateur, Fig. 1 (A).

Equipado en el coche			Nueva pieza	
Muelle de suspensión	Accesorio	Numero de remaches	Accesorio	Numero de remaches
210 324 32 04 1x amarillo 1x verde	210 325 01 84	1	Se puede montar la pieza original	1
	210 325 02 84	2	210 325 01 84	1
	210 325 03 84	3	210 325 02 84	2
	210 325 04 84	4	210 325 02 84	2
210 324 33 04 1x amarillo 2x verde	210 325 01 84	1	210 325 03 84	3
	210 325 02 84	2	210 325 03 84	3
	210 325 03 84	3	210 325 04 84	4
	210 325 04 84	4	Se puede montar la pieza original	4

Im Fahrzeug verbaut			Neues Kaufteil	
Dämpferfeder	Beilage	Noppenzahl	Beilage	Noppenzahl
210 324 32 04 1x gelb 1x grün	210 325 01 84	1	Original kann verwendet werden	1
	210 325 02 84	2	210 325 01 84	1
	210 325 03 84	3	210 325 02 84	2
	210 325 04 84	4	210 325 02 84	2
210 324 33 04 1x gelb 2x grün	210 325 01 84	1	210 325 03 84	3
	210 325 02 84	2	210 325 03 84	3
	210 325 03 84	3	210 325 04 84	4
	210 325 04 84	4	Original kann verwendet werden	4

Installed in the vehicle			New component	
Absorber spring	Shim	Number of knobs	Shim	Number of knobs
210 324 32 04 1x yellow 1x green	210 325 01 84	1	Original part may be used	1
	210 325 02 84	2	210 325 01 84	1
	210 325 03 84	3	210 325 02 84	2
	210 325 04 84	4	210 325 02 84	2
210 324 33 04 1x yellow 2x green	210 325 01 84	1	210 325 03 84	3
	210 325 02 84	2	210 325 03 84	3
	210 325 03 84	3	210 325 04 84	4
	210 325 04 84	4	Original part may be used	4

- Achtung**
- Teil wird später verändert und wieder eingebaut!
  - Untere Stoßdämpferbefestigung demontieren.
  - Stoßdämpfer bleibt noch im Fahrzeug.
  - Kunststoffabdeckung der unteren Querlenker demontieren.
  - Querlenker Bild 1 (B) mittels geeigneten Heber unfallsicher abstützen. Hinterachsfe-der mit Federspanner vorspannen.
  - Inneren Befestigungs- bolzen vom Querlenker lösen und Bolzen vor- sichtig herausziehen.
- Important**
- This part will be modified and re-installed later.
  - Take off the lower shock absorber mounting.
  - The shock absorber remains on the vehicle for the moment.
  - Take off the plastic cover at the lower lateral suspension control arms.
  - To prevent accidents support the control arms Fig. 1 (B) with a suitable jack.
  - Pre-load the rear spring with the spring clamp.
  - Loosen the inner retaining pins at the lateral control arm and pull them out carefully.
- Attention**
- Risque d'accident si la précontrainte du ressort est trop faible.
  - Tirer le bras oscillant vers le bas et sortir le ressort avec supérieure en caoutchouc et l'amortisseur.
- jAtención**
- Existe el peligro de accidentes a causa de una pretensión insuficiente.
  - Tirar el brazo transversal hacia abajo y quitar el muelle conjuntamente con la platina de goma y el amortiguador.
- Achtung**
- Unfallgefahr bei zu geringer Federvor- spannung.
  - Querlenker nach unten ziehen und Feder mit oberer Gummiunterlage und Stoßdämpfer entnehmen.
- Einbau**
- Den ausgebauten Stabilisatorhalter Bild 2 wie folgt umbauen:
  - Die montierte Schraube auspressen, und von der gegenüberliegen- den Seite mit gummi- verträglichem Mittel (z. B. Vaseline, Spülmittel) wieder einpressen.
- Achtung**
- Kein Öl als Gleitmittel verwenden.
  - Neue obere Gummi- unterlage der Feder, die nach der Tabelle gekauft wurde, auf die mitgelieferte Feder vom Umrüstkit lageorientiert aufstecken.
- Warning**
- Do not use oil as a slip agent.
  - Place a new upper spring interlayer (pur- chased as stated in the table) on the spring supplied in the conversion kit, making sure that it is in the correct position.
- Attention**
- Ne pas utiliser d'huile comme lubrifiant.
  - Enficher la garniture supérieure en caout- chouc neuve, qui a été sélectionnée en fonction du tableau, sur le ressort fourni dans le kit de modification et bien 'orienter.
- Atención**
- No utilizar ningún aceite como lubrifi- cante.
  - Poner la nueva platina de goma (que se tiene que comprar según la lista) en el muelle su- ministrado con el juego de piezas para reequi- par ajustándola de la manera debida.

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vor der Montage des Nivomaten müssen die oberen Muttern und die Scheibe abgenommen werden.</li> <li>- Den Nivomat mit den noch aufgesteckten Teilen (Scheibe, Gummipuffer) in den Dom einführen.</li> <li>- Den oberen Gummipuffer des Stoßdämpfers und die mitgelieferte Scheibe (vorher vom Nivomaten demontiert) wieder auf den Bolzen im oberen Radhaus aufstecken und mit einer Mutter halten.</li> </ul> <p><b>Achtung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Wölbung der Scheibe muss nach oben zeigen (konkav).</li> <li>- Die vormontierte Nivomat Feder in den Querlenker lageorientiert einsetzen.</li> <li>- Den Querlenker innen anheben, die Feder so anfädeln, dass die obere Gummiunterlage der Feder sich zentriert.</li> <li>- Inneren Befestigungsbolzen vom Querlenker montieren und zunächst nur lose verschrauben.</li> <li>- Querlenker außen anheben und den Nivomaten mit dem Bolzen am Querlenker befestigen.</li> <li>- Feder entspannen und Federspanner entfernen.</li> <li>- Den geänderten Stabilisatorhalter (<b>Achtung: Bogen zeigt jetzt nach außen</b>) befestigen und mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Drehmoment anziehen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Before installing the Nivomat, the nuts at the top and the washer must be removed.</li> <li>- Insert the Nivomat into the dome on the body with the remaining components (washer, rubber buffer) still in place.</li> <li>- Place the upper rubber buffer for the shock absorber and the washer supplied with the Nivomat (take it off the Nivomat when it is needed) on the pin in the upper wheel arch, and screw on one nut to secure the assembly.</li> </ul> <p><b>Important</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The hollow (concave) side of the washer must face upwards.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Avant le montage du Nivomat, enlever les écrous supérieurs et la rondelle. Introduire le Nivomat dans le dôme avec les pièces encore enfichées (rondelle, tampon caoutchouc).</li> <li>- Enficher de nouveau le tampon caoutchouc supérieur de l'amortisseur et la rondelle fournie (auparavant la démonter du Nivomat) sur le boulon sur le passage de roue supérieur et le maintenir avec un écrou.</li> </ul> <p><b>Attention</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La voûte de la rondelle doit être vers le haut (concave).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Antes del montaje del Nivomat es preciso quitar las tuercas superiores y el disco.</li> <li>- Introducir el Nivomat en la cúpula con las piezas puestas (disco, tope de goma).</li> <li>- Volver a poner el tope de goma superior del amortiguador en el perno situado en el paso de ruedas superior junto con el disco suministrado (anteriormente desmontado del Nivomat) y sujetarlo con una tuerca.</li> </ul> <p><b>Atención</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A curvatura del disco debe de ir dirigido hacia arriba (forma cóncava).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rad montieren.</li> <li>- <b>Erst wenn das Fahrzeug frei auf den Rädern steht, müssen alle Befestigungsteile mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Drehmoment angezogen werden.</b></li> </ul> <p><b>Achtung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Obere Befestigung des Nivomaten muss noch mit einer Kontermutter gesichert werden.</li> <li>- Kunststoffabdeckung vom unteren Querlenker montieren.</li> <li>- Verkleidung der Rücksitzbank montieren.</li> </ul> <p><b>Achtung!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Einbauanleitung und Teilegutachten bitte der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs beilegen und mit dieser aufbewahren.</li> <li>- Die vom Hersteller angegebenen Lasten und Gewichte dürfen auch in Verbindung mit der Niveauregulierung (Nivomat) nicht überschritten werden.</li> <li>- Das Fahrverhalten im beladenen Zustand verändert sich auch mit der Niveauregelanlage Nivomat, d.h. der Fahrstil muss entsprechend dem jeweiligen Beladungszustand angepasst werden.</li> <li>- Die vom Hersteller angegebene Reifenfülldrücke müssen dem Beladungszustand angepasst werden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fit the wheel.</li> <li>- <b>Wait until the vehicle has been lowered and is standing on its wheels before tightening all fastenings to the torques specified by the manufacturer.</b></li> </ul> <p><b>Important</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Secure the upper Nivomat mounting with an additional locknut.</li> <li>- Re-attach the plastic cover to the lower lateral suspension control arm.</li> <li>- Install the rear seat trim again.</li> </ul> <p><b>Attention!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Please insert the fitting instructions and the parts report into the operating instructions of the vehicle and keep them together.</li> <li>- The loads and weights specified by the vehicle manufacturer must not be exceeded in connection with the Niveauregulierung (Nivomat).</li> <li>- The behavior of the vehicle when loaded will also change with the Nivomat leveling unit, i.e. it is necessary to adapt the driving style to the relevant vehicle load.</li> <li>- The tire pressures specified by the vehicle manufacturer shall be corrected in accordance with the relevant vehicle loads.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Monter la rueda.</li> <li>- <b>Cuando el vehículo esté apoyado en sus ruedas (y no antes!) apretar todas las piezas de fijación con el par de apriete requerido por el fabricante.</b></li> </ul> <p><b>Atención</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Es preciso asegurar la fijación superior del Nivomat con una contratuerca.</li> <li>- Montar la tapa de plástico del brazo transversal inferior.</li> <li>- Montar el revestimiento del asiento trasero.</li> </ul> <p><b>Atención!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adjunte las instrucciones de montaje y el peritaje de las partes a las instrucciones de servicio del vehículo y guárdelos conjuntamente.</li> <li>- Las cargas y pesos indicadas por el fabricante no se deben de superar tampoco en relación a la auto nivelación (Nivomat).</li> <li>- El comportamiento en marcha del vehículo cargado también cambia con la unidad de nivelación Nivomat o sea que el estilo de conducir debe de adaptarse a la carga respectiva el vehículo.</li> <li>- La precisión de inflado de los neumáticos prescrita por el fabricante tiene que adaptarse según la carga del vehículo.</li> </ul>
---	---	---	--	--	--	--